



NOUS VIVONS SAIN  
We live healthy

**VITESSE**<sup>®</sup>  
*Home*

# ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



“Vitesse France S.A.R.L.” (Витессе, Франция)  
91 Рюе Де Фоборг Сант Хонор, Париж 75008, Франция  
Сделано в Китае

[www.vitesse.ru](http://www.vitesse.ru)



**VS-153**

## **Уважаемый покупатель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки VITESSE.**

**Надеемся, Вы и в будущем будете отдавать нам свое предпочтение.**

Чайники VITESSE - это стильные, мощные и надежные приборы для кипячения воды.

Технологи VITESSE позаботились о том, чтобы чайники были безопасны и красивы. А также сочетали в себе самые важные для Вас характеристики - компактный размер и простоту в использовании.

Для вашего удобства корпус чайника VS-153 украшен уникальным термоиндикатором в виде рисунка. На холодном корпусе рисунок остается черным, но по мере нагревания воды в чайнике (нагреве корпуса чайника) рисунок постепенно становится разноцветным.

Это не только красиво, но и функционально - с рисунком-термоиндикатором Вы всегда будете знать насколько горячий корпус Вашего чайника VITESSE.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

---

<b>ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</b>	P/1
Назначение прибора	P/1
Меры безопасности и предосторожности	P/1
Схема прибора	P/4
Система защиты	P/5
Термоиндикатор	P/5
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА</b>	P/5
Перед первым включением	P/5
Кипячение воды	P/6
<b>ЧИСТКА И УХОД</b>	P/7
Основные правила	P/7
Чистка от накипи	P/7
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	P/8

## **ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Перед первым использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации электрического чайника и по уходу за ним. Сохраните руководство для дальнейших консультаций.

### **НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА**

Электрический чайник ViTESSE предназначен для бытового использования. С его помощью Вы можете вскипятить воду.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чайник ViTESSE предназначен для нагрева и кипячения только воды. Ни в коем случае не используйте прибор для нагрева иных жидкостей!**

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

*При эксплуатации прибора следуйте нижеприведенным инструкциям.*

*При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.*

- Перед подключением в розетку проверьте, совпадает ли напряжение сети с питающим напряжением прибора. Это можно узнать из технических характеристик или на заводской табличке прибора.
- Если Вы хотите использовать удлинитель, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора. Разное напряжение тока может привести к короткому замыканию или возгоранию.
- В целях безопасности при подключении к сети, прибор должен быть заземлен. Подключение прибора должно производиться только к заземлённым розеткам. В противном случае устройство не будет отвечать требованиям защиты от поражения электрическим током.
- Если Вы хотите выключить прибор из розетки, то шнур питания вытаскивайте сухими руками непосредственно за саму вилку, а не за провод. Иначе это может привести к разрыву кабеля или удару током. Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения.
- При подключении прибора к сети следите, чтобы штепсель был

вставлен в розетку плотно. Неплотное прилегание штепселя может привести к поражению током, короткому замыканию и перегреву прибора.

- Не протягивайте шнур питания около острых углов и краёв, близко к источникам тепла (газовым или электрическим плитам). Не переносите прибор, держа его за сетевой провод. Это может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии.
- Следите за тем, чтобы шнур не перекручивался и не перегибался через край стола. Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность. Соблюдайте также общепринятые правила безопасности при работе с прибором. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Не ставьте чайник близко к обоям, мебели и электроприборам. Пар может стать причиной изменения цвета и деформации.
- Не разрешается использование прибора и упаковочных материалов детям для игр. Не оставляйте детей рядом во время работы прибора. Держите прибор в недоступном для них месте.
- Использование прибора детьми и людьми с ограниченными способностями возможно только под непосредственным наблюдением и контролем. Не разрешайте пользоваться прибором детям, пока им не будут объяснены и станут понятны инструкции для безопасной эксплуатации. Не оставляйте прибор включенным без присмотра.
- Не погружайте прибор в воду и не используйте его в помещениях с повышенной влажностью. Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Запрещено использовать прибор на открытом воздухе, существует опасность выхода из строя из-за попадания влаги внутрь.
- Используйте прибор по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора. Эксплуатация должна производиться только в бытовых условиях, прибор не предназначен для промышленного использования.
- Во время работы прибор нагревается. Не трогайте руками корпус и крышку прибора и берегите лицо и руки от пара, выходящего из носика.

Не включайте прибор без воды. Никогда не дотрагивайтесь до внутренних поверхностей нагретого прибора. Производите чистку чайника только после полного остывания.

- Не прикладывайте излишних усилий при закрытии крышки. При включении чайника убедитесь, что крышка плотно закрыта во избежание получения ожогов при кипении. Не открывайте крышку и не наливайте воду во время кипения. Не накрывайте носик для выхода пара тканью. Это может вызвать ожоги при кипении.
- Не наполняйте чайник водой выше максимальной метки. Это может вызвать ожоги при кипении чайника и выплескивания излишка воды наружу.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Не разрешается использовать прибор при любых неисправностях. Если он неисправен, отсоедините его от сети, вынув вилку из розетки, и обратитесь в авторизованный сервис-центр.
- Запрещён самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в конструкцию прибора. Все работы по обслуживанию и ремонту должен выполнять авторизованный сервис-центр. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке, травмам и повреждению имущества.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запчасти. Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.

## СХЕМА ПРИБОРА



1. Крышка
2. Носик
3. Корпус
4. Дно чайника
5. База
6. Сетевой шнур
7. Шкала литража
8. Ручка
9. Кнопка для открытия крышки
10. Кнопка включения / выключения со световым индикатором
11. Термоиндикатор в виде цветочного рисунка

## **СИСТЕМА ЗАЩИТЫ**

Чайник оснащен автоматическим устройством защиты, которое сработает в случае отсутствия в чайнике воды. Питание будет автоматически отключено, что предотвратит повреждение корпуса и электрических компонентов.

*Пожалуйста, придерживайтесь следующих рекомендаций:*

- Не включайте чайник, если в нем нет воды. Добавляйте воду, если вы видите, что ее уровень опустился ниже минимального. Недостаток воды может стать причиной полного выкипания. Это может стать причиной повреждения корпуса и возгорания.
- Не пользуйтесь чайником, если уровень воды ниже минимального.

## **ТЕРМОИНДИКАТОР**

Чайник ViTESSE оснащен термоиндикатором в виде рисунка (11), который меняет свой цвет при нагреве воды. Термоиндикатор расположен на корпусе чайника и меняет цвет в зависимости от температуры корпуса: Когда вода в чайнике холодная (корпус чайника холодный) - рисунок в черном цвете.

При нагреве корпуса чайника (температура воды в чайнике приближается к температуре кипения) - рисунок-индикатор становится разноцветным.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА**

### **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ**

1. Откройте коробку. Освободите прибор и все комплектующие от упаковки, удалите все этикетки и наклейки.
2. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и следуйте данным в нем указаниям.
3. Внимательно осмотрите чайник на предмет наличия на нем механических повреждений. Осмотрите электрический шнур, он должен быть без заломов, надрывов и прочих повреждений.
4. Тщательно протрите прибор влажной губкой (см. раздел «ЧИСТКА И УХОД»).
5. Перед подключением чайника к сети убедитесь, что напряжение в ней соответствует данным, указанным на приборе (220-240 В ~ 50Гц).

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом использования рекомендуем наполнить чайник до максимальной отметки, прокипятить и слить первую партию воды.

## **КИПЯЧЕНИЕ ВОДЫ**

1. Размотайте шнур до необходимой длины и вставьте вилку в розетку.
2. Снимите чайник с базы, откройте крышку.
3. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен быть в пределах отметок минимального и максимального уровня.  
*ПРИМЕЧАНИЕ: Если уровень воды в чайнике выше отметки вода при закипании будет выплескиваться из чайника. При слишком малом количестве воды не гарантируется достижение заданной температуры, а также возможно преждевременное отключение чайника.*
4. Плотно закройте крышку и поместите чайник на базу.  
**ВНИМАНИЕ! Чайник будет работать только в том случае, если он правильно размещен на базе.**
5. После того, как вы установили чайник на основание (базу), чайник готов к работе.
6. Для нагрева воды нажмите кнопку включения (10).
7. Загорится световой индикатор работы и чайник начнет нагрев воды.  
*ПРИМЕЧАНИЕ: Во время нагрева воды рисунок-термоиндикатор будет постепенно становиться разноцветным.*
8. Чайник автоматически отключится, когда будет достигнута температура кипения.

**НЕ РЕКОМЕНДУЕМ** кипятить воду повторно! Вскипятив воду, сразу используйте ее.

*ПРИМЕЧАНИЕ: Если у вас жесткая вода, она может стать мутной в процессе кипячения или дать белый осадок на дне. Это естественный процесс кальцинирования и не является вредным для здоровья.*

## ЧИСТКА И УХОД

### ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА

- Перед чисткой прибора убедитесь, что он отключен от сети.
- Если прибор недавно использовался - дайте ему полностью остыть.
- Корпус и крышку по необходимости можно протереть мягкой сухой или влажной тканью.
- Чайник изнутри протрите влажной губкой, сполосните чистой водой и слейте воду.
- Следите за тем, чтобы не намочить электрические соединения прибора в процессе чистки.

**ВНИМАНИЕ! Никогда не погружайте в воду чайник и базу! Ни в коем случае не мойте прибор и комплектующие в посудомоечной машине!**

- Никогда не используйте абразивные чистящие средства, острые предметы (ножи, жесткие щетки и т.д.) для чистки прибора.
- Не очищайте чайник с помощью бензина или скипидара (возможно появление запаха).

### ЧИСТКА ОТ НАКИПИ

Минералы, содержащиеся в воде, могут оседать на стенках чайника в процессе эксплуатации, образуя «накипь». Очищайте прибор от накипи каждые 2-3 недели (в зависимости от жесткости воды).

### ЧИСТКА ЛИМОННОЙ КИСЛОТОЙ

1. Налейте в чайник холодную воду до максимальной отметки.
2. Насыпьте лимонную кислоту из расчета 20 г на 1 литр воды.
3. Перемешайте воду в чайнике и закройте крышку.
4. Включите чайник и доведите воду с кислотой до кипения.
5. Отключите чайник и слейте воду.
6. Вновь наполните чайник чистой холодной водой, вскипятите и еще раз слейте воду.

### ЧИСТКА ЛИМОННЫМ СОКОМ

1. Нагрейте в чайнике 1 литр воды. Не выливайте ее из чайника.
2. Добавьте в воду 50 мл лимонного сока.
3. Оставьте прибор на 1 час. Не кипятите его!
4. По истечении часа тщательно промойте чайник изнутри чистой теплой водой.

### ЧИСТКА УКСУСОМ

1. Налейте в чайник 50 мл уксуса.
2. Оставьте прибор на 1 час. Не кипятите его!
3. По истечении часа тщательно промойте чайник изнутри чистой теплой водой.

**ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте для удаления накипи другие вещества, кроме рекомендованных в данном руководстве. Это может быть опасно для Вашего здоровья, или может нанести вред прибору.**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Мощность: 1850 Вт

Объем: 1,7 л

**ВНИМАНИЕ! Все материалы данного руководства были тщательно проверены. При обнаружении опечаток, опущений и несоответствий компания оставляет за собой право окончательной трактовки. Дизайн и характеристики прибора могут быть изменены без предварительного уведомления. Перед приобретением ознакомьтесь с фактическими характеристиками изделия.**

*Срок службы товара не менее 2-х лет при соблюдении условий эксплуатации.*



По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом Вы поможете сохранить окружающую среду.